



An die  
Schulleitungen der allgemein bildenden  
Schulen des Sekundarbereichs I

Bearbeitet von Vera Reineke

E-mail: vera.reineke@mk.niedersachsen.de

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom

Mein Zeichen (Bei Antwort angeben)

Durchwahl (0511) 120-

Hannover

32 / 33

7227

23.01.2009

**Vergleichsarbeit in den Fächern Deutsch und Mathematik sowie optional auch im Fach Englisch für den Schuljahrgang 8 der allgemein bildenden Schulen  
hier: Informationen zur Durchführung und Bewertung der Arbeit**

Mit Erlassen vom 09.01., 13.06. und 04.11.2008 ist den Schulen mitgeteilt worden, dass im März 2009 je eine Vergleichsarbeit in den Fächern Deutsch und Mathematik sowie optional auch im Fach Englisch geschrieben wird. Niedersachsen verzichtet auf eine verbindliche Teilnahme an der durch das Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen (IQB) in Berlin erarbeiteten Vergleichsarbeit im Fach Englisch aufgrund des bereits im Oktober absehbaren erheblichen Umfangs und der Aufgabenauswahl. Die Arbeit wird jedoch den Schulen in der vom IQB übermittelten Form zur Verfügung gestellt und kann in diesem Fach optional geschrieben werden.

Die verbindlichen Arbeiten werden an den vorgegebenen Terminen (siehe auch Seite 2) jeweils in der **2. und 3. Stunde** in den Klassen bzw. Kursen des 8. Schuljahrgangs der allgemein bildenden Schulen geschrieben.

Alle Informationen zu den Vergleichsarbeiten finden sich unter der Adresse:

[www.gosin.nibis.de](http://www.gosin.nibis.de) > Vergleichsarbeiten Klasse 8 .

20090123AnschreibenSchulen.doc

**Dienstgebäude/  
Paketanschrift**  
Schiffgraben 12  
30159 Hannover

**Nächste U-Bahn-  
Stationen**  
**Hauptbahnhof**  
Kröpcke  
Aegidientorplatz

**Telefon**  
(05 11) 1 20-0  
**Telefax**  
(05 11) 1 20-74 50

**X.400**  
S=Poststelle; O=mk; P=land-ni;  
A=dbp; C=de  
**e-mail**  
poststelle@mk.niedersachsen.de

**Überweisung an das Nds. Kultusministerium**  
Konto-Nr. 106 021 710  
Norddeutsche Landesbank Hannover  
(BLZ 250 500 00)

### Ablauf des technischen Verfahrens

Sie erhalten bis zum **12. Februar 2009** vom Niedersächsischen Landesamt für Lehrerbildung und Schulentwicklung (NiLS) einen Brief mit den Adressen des Servers und des Notfall-Servers (URL) sowie Ihrer PIN. Sie benötigen diese **PIN für das gesamte Verfahren**, einschließlich des Downloads der Rückmeldung von der Universität Jena (s. u.).

Vom Niedersächsischen Kultusministerium erhalten Sie ebenfalls bis zum 12. Februar 2009 einen Brief mit den drei Schlüsseln zum Entschlüsseln der herunterzuladenen Dateien.

**Wichtig:** Sollten diese zwei Briefe bis zum **16. Februar 2009** nicht bei Ihnen vorliegen, bitte ich um sofortige Rückmeldung grundsätzlich an das Kultusministerium per E-Mail:

[logistikstelle@mk.niedersachsen.de](mailto:logistikstelle@mk.niedersachsen.de)

Nachdem Sie sich jeweils mit Schulnummer und PIN angemeldet haben, können die verschlüsselten Datenpakete heruntergeladen werden. Speichern Sie dann die Dateien auf einem vom Internet unabhängigen Rechner.

Durch Anklicken, ggf. Doppelklick, erscheint das Eingabefenster, in das der Schlüssel eingetragen werden muss. Achten Sie bitte auf Groß- und Kleinschreibung.

Die Dateien werden dann entschlüsselt und nach erneutem Anklicken automatisch entpackt.

Sie können das **technische Verfahren** über

[www.gosin.nibis.de](http://www.gosin.nibis.de) >Vergleichsarbeiten 8

unter „Test für das Downloadverfahren“ **erproben**.

### Prüfungs- und Download-Termine

<b>Download-Termin</b> jeweils von <b>12 bis 16 Uhr</b>	<b>Fach</b>	<b>Prüfungstermin</b>
Montag, <b>02.03.2009</b>	<b>Deutsch</b>	Dienstag, <b>03.03.2009</b>
Mittwoch, <b>04.03.2009</b>	<b>Englisch</b> Teilnahme freiwillig ohne Rückmeldung der Ergebnisse	Donnerstag, <b>05.03.2009</b>
Dienstag, <b>10.03.2009</b>	<b>Mathematik</b>	Mittwoch, <b>11.03.2009</b>

### **Hotline am Download-Tag und am Tag der Durchführung**

#### **1. Hotline an den Download-Tagen von 12 bis 16 Uhr**

zum Download oder zur Nutzung von PIN: **NiLS: Tel.: 05121/708-340**

zur Verschlüsselung: **MK: Tel.: 0511/120-7227.**

#### **2. Hotline am Tag der Prüfung von 8 bis 10 Uhr**

zu inhaltlichen Fragen: **MK: Tel.: 0511/120-7227**

### **Bedingungen an die Technik**

Vorgaben zum Betriebssystem und zur installierten Software bzw. der jeweiligen Version dieser Software.

Betriebssystem: Windows 2000, Windows XP oder Vista

Benötigte Software:

Adobe (Acrobat) Reader 5.1 oder höher, kostenloser Download über

[www.gosin.nibis.de](http://www.gosin.nibis.de) >Vergleichsarbeiten Klasse 8.

Beispiele für Browser:

- Internet-Explorer ab Version 6.0
- Mozilla Firefox ab Version 1.0

T-Online Software bitte mindestens mit Version 5.0 verwenden. Hinweise über:

[www.gosin.nibis.de](http://www.gosin.nibis.de) >Vergleichsarbeiten Klasse 8.

Falls Sie noch technische Beratung oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte direkt an das Computer-Centrum des NiLS (Tel. 05121/708-340).

### **Informationen zu den Testheften**

**Wichtig:** Die vom IQB erstellten Testhefte sind weiterhin äußerst umfangreich und konnten vom Kultusministerium unter Beibehaltung des Druckbildes nur geringfügig komprimiert werden. Die Testhefte der verbindlichen Fächer sind unterschiedlich lang, der **Umfang beträgt je nach Typ zwischen 17 und 24 Seiten** (Englisch über 40 Seiten). Der Druck ist ausschließlich schwarzweiß.

Die Schülerinnen und Schüler können die Rückseiten der Ausdrücke für ihre Berechnungen oder Notizen nutzen. Das Testheft darf auch beidseitig gedruckt werden, ggf. muss dann zusätzliches Papier zum Rechnen vorgehalten werden.

**Bitte halten Sie entsprechenden Papiermengen bereit.**

### Durchführung der Vergleichsarbeit

Die Bearbeitungszeit für jede Vergleichsarbeit beträgt 80 Minuten, zusätzlich muss Zeit für das Lesen der allgemeinen Anmerkungen zum Umgang mit der Arbeit eingeplant werden.

Es gibt drei verschiedene Testhefte, die je nach Schulform und Schulzweig zugeordnet werden.

Das Testheft A hat den Schwerpunkt im unteren, das Testheft C im oberen Leistungsbereich.

Das **Testheft B bezieht die gesamte Leistungsbreite ein. Die Schule erhält nur die für sie vorgesehenen Testhefte.** Die genaue Zuordnung ist auf dem jeweiligen Titelblatt angegeben.

Die Schülerinnen und Schüler sollen in Mathematik **Zeichenwerkzeug** und ggf. den eingeführten **Taschenrechner** benutzen. **Wörterbücher und Grammatiken** sind nicht zugelassen.

### Korrektur und Bewertung

Die Korrektur der Arbeiten erfolgt anhand der Vorgaben, die mit den Testheften mitgeliefert werden, durch die Lehrkräfte der Schule. **Die Arbeiten werden nicht benotet.** Die erbrachte Leistung wird nicht als schriftliche Lernkontrolle (Klassenarbeit) gewertet. Sie kann aber im Rahmen der Mitarbeit im Unterricht angemessen berücksichtigt werden.

Die Ergebnisse in den Fächern Deutsch und Mathematik sind im Online-Verfahren über den NiBiS zurückzumelden. Dafür wird die in diesem Verfahren verwendete PIN erneut benötigt.

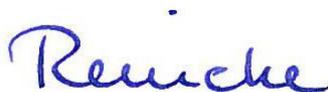
### Rückmeldung der Ergebnisse

Vom **16. März bis 24. April 2009** wird über [www.gosin.nibis.de](http://www.gosin.nibis.de) > Vergleichsarbeiten Klasse 8 die **Eingabe der Ergebnisse** elektronisch möglich sein. Die Auswertungen werden wie im Vorjahr an der Universität Jena erfolgen. Die Schulen erhalten eine Rückmeldung, die einen Vergleich ihrer Leistungen mit den Durchschnittsergebnissen in der Region und im Land ermöglicht. Es ist nicht vorgesehen, die Ergebnisse zu veröffentlichen.

Zur **weiteren schulinternen Auswertung** werden zusätzlich didaktisch-methodische Informationen zu einzelnen Aufgaben bereitgestellt, die den Lehrkräften die Zuordnung zu bestimmten Kompetenzen erleichtern und die Bewertung der Aufgaben verdeutlichen.

Diese Informationen werden etwa Mitte März auf der Internetseite des NIBIS eingestellt.

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrage



Reineke